

**Informations sur les
réglementations,
la sécurité et les
conditions d'utilisation**



Avis sur les réglementations sur les tablettes

Ce document fournit des avis de réglementation spécifiques à des pays et à des régions concernant les produits filaires et sans fil, ainsi que des informations de conformité concernant la tablette. Certains de ces avis peuvent ne pas s'appliquer à votre produit.

Un ou plusieurs appareils sans fil intégrés peuvent être installés. Dans certains environnements, l'utilisation d'appareils sans fil peut être limitée. Ces restrictions peuvent s'appliquer dans les avions, dans les hôpitaux, à proximité d'explosifs, dans des lieux dangereux, etc. Si vous n'êtes pas sûr des règles qui s'appliquent à ce produit, demandez si vous pouvez l'utiliser avant de le mettre sous tension.

Des marquages relatifs aux réglementations applicables dans votre pays/région se situent sous du produit, sous la batterie, sous un cache amovible (ou autre endroit accessible à l'utilisateur) ou sur le module du modem ou de l'appareil sans fil.

La FCC a accordé une autorisation d'utilisation de l'équipement à cet appareil dans laquelle tous les niveaux de SAR signalés ont été jugés conformes aux recommandations d'exposition aux fréquences radio de la FCC. Les données SAR de ce téléphone sont enregistrées auprès de la FCC et peuvent être consultées sous la rubrique des autorisations du site <http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid>.

△ **ATTENTION** : Les appareils qui ne sont pas destinés à la vente ou à une utilisation aux États-Unis ne possèdent peut-être pas d'ID FCC.

Avis de la FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux normes de matériel numérique de la classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles, lorsque le matériel est utilisé dans une zone d'habitation. Cet équipement génère, utilise et diffuse des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférences ne peut être totalement exclu dans certains environnements spécifiques.

Si cet équipement entraîne des interférences avec la réception radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur de tenter de corriger les interférences en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel informatique du récepteur.
- Brancher le matériel informatique sur la prise d'un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Demander conseil à un revendeur ou à un technicien de radio ou de télévision expérimenté.

Modifications

La FCC exige que l'utilisateur soit informé que tout changement ou modification effectué sur cet appareil, qui n'est pas approuvé expressément par HP, peut annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Câbles

Pour être conformes à la réglementation FCC, les connexions d'entrée de l'appareil doivent être établies avec des câbles blindés munis de revêtements métalliques RFI/EMI.

Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. L'utilisation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, notamment des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non voulu.

Si vous avez des questions sur le produit *non* liées à cette déclaration, écrivez-nous à l'adresse suivante :

Hewlett-Packard Company
950 W. Maude Avenue
Sunnyvale, CA 94085, États-Unis

Pour toute question relative à cette déclaration FCC, appelez HP au 281-514-3333.

Pour des questions d'ordre général sur le produit, appelez le 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Pour identifier votre produit, reportez-vous au numéro de référence, de série ou de modèle apposé sur le produit.

Produits équipés d'appareils LAN sans fil ou de modules HP Mobile Broadband

Cet appareil ne doit pas être associé ou placé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur.

⚠ AVERTISSEMENT ! Exposition aux radiations de fréquence radio. La puissance de rayonnement de cet appareil est inférieure aux limites d'exposition aux radiations émises par les fréquences radio édictées par la FCC. Toutefois, l'appareil doit être utilisé de sorte que les possibilités de contact avec l'antenne soient réduites au maximum pendant le fonctionnement normal.

La norme d'exposition des appareils sans fil repose sur une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR définie par la FCC est de 1,6 W/Kg. Les tests visant à déterminer le SAR sont menés à l'aide de méthodes standardisées validées par la FCC, l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences utilisées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel de l'appareil en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. En effet, l'appareil est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une borne d'accès sans fil, plus la puissance de sortie de l'appareil est faible. Pour éviter tout risque de dépassement des limites d'exposition aux fréquences radio édictées par la FCC, approchez-vous le moins possible des antennes. Cet appareil a été testé et jugé conforme lors de la transmission simultanée en Bluetooth et en WiFi.

Avis pour le Brésil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL

Avis pour le Canada

Cet appareil numérique de Classe B respecte toutes les exigences des réglementations canadiennes sur les équipements pouvant causer des interférences, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Si cet appareil est équipé de fonctions WLAN ou Bluetooth, il est conforme aux normes RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT ! Exposition aux radiations de fréquence radio. La puissance de rayonnement de cet appareil est inférieure aux limites d'exposition aux radiations émises par les fréquences radio édictées par Industrie Canada. Toutefois, l'appareil doit être utilisé de sorte que les possibilités de contact avec l'antenne soient réduites au maximum pendant le fonctionnement normal.

La norme d'exposition des appareils sans fil repose sur une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR définie par la FCC est de 1,6 W/Kg. Les tests visant à déterminer le SAR sont menés à l'aide de méthodes standardisées validées par la FCC, l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences utilisées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel de l'appareil en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. En effet, l'appareil est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une borne d'accès sans fil, plus la puissance de sortie de l'appareil est faible. Pour éviter tout risque de dépassement des limites d'exposition aux fréquences radio édictées par la FCC, approchez-vous le moins possible des antennes. Cet appareil a été testé et jugé conforme lors de la transmission simultanée en Bluetooth et en WiFi.

Avis pour l'Union européenne

Déclaration de conformité



La fonctionnalité de télécommunication de ce produit peut être utilisée dans les pays de l'Union européenne et de l'AELE suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

Les produits portant la marque CE sont conformes à une ou plusieurs directives de l'UE suivantes, le cas échéant : Directive relative à la basse tension 2006/95/CE ; Directive EMC 2004/108/CE ; Directive Ecodesign 2009/125/CE ; R&M Directive TTE 1999/5/CE ; Directive RoHS 2011/65/CE.

La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur le site Web suivant :

<http://www.hp.eu/certificates> (effectuez une recherche à partir du nom de modèle du produit ou de son numéro de produit, accessible sur l'étiquette de conformité).

Pour toute question portant sur les réglementations, contactez Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Allemagne.

Produits équipés de modules sans fil (EMF)

CET APPAREIL EST CONFORME AUX NORMES INTERNATIONALES EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS DE FRÉQUENCE RADIO.

Le module sans fil intégré à votre tablette est un émetteur et récepteur radio. Cet appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radio définies par des directives internationales (ICNIRP). Ces limites sont définies dans le cadre de directives qui établissent les niveaux autorisés de rayonnements de fréquence radio pour l'ensemble de la population. Ces directives, édictées par des organismes scientifiques indépendants, s'appuient sur une évaluation régulière et minutieuse de différentes études scientifiques. Cet appareil est également conforme aux directives R&TTE européennes relatives à la protection de la santé et de la sécurité des personnes.

La norme d'exposition des appareils mobiles repose sur une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). * Les tests visant à déterminer le SAR sont menés à l'aide de méthodes standardisées, l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences utilisées. Le taux SAR réel de l'appareil en cours de fonctionnement peut être bien inférieur à la valeur maximale définie, dans la mesure où il fonctionne à différents niveaux de puissance et utilise uniquement la puissance requise pour atteindre le réseau.

Installé dans la tablette, cet appareil est conforme aux directives en matière d'exposition aux fréquences radio lorsque les antennes se trouvent à une distance minimale du corps. Pour transmettre des données ou des messages, l'appareil doit disposer d'une connexion de qualité au réseau. Dans certains cas, les transmissions de données ou de messages peuvent être retardées jusqu'à ce qu'une connexion soit disponible. Veuillez à respecter la distance conseillée jusqu'à la fin de la transmission.

*Les directives internationales autres que celles de la FCC indiquent que la limite SAR pour les appareils mobiles utilisés par le grand public est de 2 watts/kilogramme (W/kg), calculé sur une moyenne de 10 grammes de masse tissulaire. Ces directives incluent une marge de sécurité importante pour une protection accrue du grand public et pour tenir compte des variations dans les mesures. Les valeurs SAR peuvent varier selon les exigences locales en matière de reporting et selon la bande du réseau.

Avis pour le Japon

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Marques de certification des appareils sans fil LAN, WAN et Bluetooth
Ce produit intègre de l'équipement radio certifié.



Avis pour la Corée du Sud

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된

서비스는 할 수 없음 (무선모뎀제품이 설치되어 있는 경우).

Avis pour le Mexique

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si votre produit est fourni avec des accessoires sans fil, tels qu'un clavier ou une souris, et vous devez identifier le modèle de l'accessoire, reportez-vous à l'étiquette apposée sur cet accessoire.

Avis relatif aux appareils sans fil pour Singapour

Mettez hors tension tout appareil réseau large bande sans fil (WWAN) lorsque vous êtes à bord d'un avion. L'utilisation de tels appareils à bord d'un avion est illégale, peut être dangereuse pour le fonctionnement de l'avion et peut perturber le réseau cellulaire. Le refus de se soumettre à cette interdiction peut entraîner une suspension ou un refus de services cellulaires prononcé contre l'utilisateur ou des poursuites judiciaires ou les deux.

Il est rappelé aux utilisateurs de limiter l'utilisation d'équipements radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et dans tous les endroits où des opérations de dynamitage sont en cours.

Comme pour les autres équipements mobiles de transmission par fréquences radioélectriques, il est recommandé aux utilisateurs, pour le bon fonctionnement de leur équipement et pour la sécurité du personnel, de ne pas trop approcher les antennes du corps humain au cours du fonctionnement de l'équipement.

Cet appareil est conçu pour respecter les exigences applicables en termes d'exposition aux ondes radio, sur la base de recommandations scientifiques qui intègrent des marges destinées à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'état de santé et de l'âge. Ces recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio sont fondées sur une unité de mesure appelée SAR (débit d'absorption spécifique). Les tests visant à déterminer le SAR sont menés à l'aide de méthodes standardisées, le téléphone transmettant à son niveau de certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences utilisées. Les informations de données SAR se basent sur les normes EN50360 et EN50361 de CENELEC, qui utilisent la limite de 2 watts par kilogramme, sur une moyenne de 10 grammes de tissu.

Avis taiwanais

Appareils WLAN 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

Appareils WLAN 802.11b

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Informations sur les déplacements aériens

L'utilisation d'équipement électronique à bord d'un vol commercial est à la discrétion de la compagnie aérienne.

Avis sur les risques potentiels de sécurité

Si vous observez l'une des situations suivantes (ou avez d'autres inquiétudes en matière de sécurité), n'utilisez pas la tablette : bruit de crépitements, de sifflement ou de claquement ou forte odeur/fumée en provenance de la tablette. La survenue de l'une de ces situations est normale en cas de défaillance d'un composant électronique interne de manière neutralisée et contrôlée. Cependant, ces situations peuvent également indiquer un risque de sécurité. Ne partez pas du principe qu'il s'agit d'une défaillance neutralisée. Mettez la tablette hors tension, déconnectez-la de sa source d'alimentation, puis contactez le support technique.

Avis sur les batteries jetables

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écraser ou de perforer la batterie ; ne court-circuitiez pas ses connecteurs externes ; ne la jetez pas dans l'eau ou le feu.

Avis sur le niveau du volume du casque et des écouteurs

⚠ AVERTISSEMENT ! L'écoute prolongée de musique à un volume élevé peut endommager votre acuité auditive. Pour réduire le risque de diminution de l'acuité auditive, baissez le volume à un niveau de sécurité et confortable et réduisez les périodes d'écoute à un niveau de volume élevé.



Pour votre sécurité, réinitialisez toujours le volume avant d'utiliser un casque ou des écouteurs. Le volume sonore de certains de ces appareils peut être plus élevé que d'autres, même si le réglage est identique.

Pour votre sécurité, utilisez uniquement des casques ou des écouteurs respectant les limites définies par la norme EN 50332-2.

Si la tablette comporte un casque ou des écouteurs, cette combinaison respecte la norme EN 50332-1.

Avis sur le cordon d'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques de choc électrique ou de détérioration du matériel :

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible à tout moment.

Déconnectez l'alimentation de la tablette en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur (et non en débranchant le cordon d'alimentation de la tablette).

Si la tablette est fournie avec une fiche tripolaire, branchez le cordon sur une prise électrique tripolaire reliée à la terre. Ne désactivez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation, par exemple en utilisant un adaptateur à 2 broches. La broche de mise à la terre constitue un élément de sécurité essentiel.

⚠ AVERTISSEMENT ! Pour limiter les problèmes de sécurité potentiels, utilisez avec cette tablette uniquement l'adaptateur secteur fourni avec la tablette, un adaptateur secteur de remplacement fourni par HP ou un adaptateur secteur acheté comme accessoire auprès de HP.

Avis sur les déplacements

⚠ AVERTISSEMENT ! Afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de détérioration du matériel, n'essayez pas d'alimenter la tablette au moyen d'un kit de conversion de tension destiné aux équipements ménagers.

Avis de sécurité pour la Chine

Chine : avis sur l'altitude

Avis sur l'altitude pour les produits dont l'utilisation n'est pas certifiée au-delà de 5 000 m d'altitude



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用

- ou -

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Chine : avis sur une utilisation dans des conditions tropicales

Avis pour les produits dont l'utilisation n'est pas certifiée dans des conditions tropicales



仅适用于非热带气候条件下安全使用

Avis sur l'environnement des tablettes

Cette section présente des avis relatifs à l'environnement des différents pays ou régions et des informations de conformité. Certains de ces avis peuvent ne pas s'appliquer à votre produit.

Recyclage du matériel électronique et de la batterie

HP encourage les clients à recycler le matériel électronique usagé, les cartouches d'impression de marque HP et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP : <http://www.hp.com/recycle>.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs



Ce symbole indique que vous ne devez pas jeter votre produit avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité de protéger la santé et l'environnement et d'éliminer votre équipement en le remettant à une déchetterie effectuant le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations sur les substances chimiques contenues dans ses produits conformément aux dispositions légales telles que REACH (règlement CE numéro 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil). Un rapport d'informations sur les substances chimiques dans ce produit est disponible à l'adresse Web suivante : <http://www.hp.com/go/reach>.

Déclaration de contenu de l'équipement pour le Japon

Une norme japonaise, définie par la spécification JIS C 0950, 2008, oblige les fabricants à fournir des déclarations de contenu de matériel pour certaines catégories de produits électroniques proposées à la vente après le 1 juillet 2006. Pour afficher la déclaration de matériel JIS C 0950 de ce produit, rendez-vous sur le site Web HP : <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

Loi du Mexique sur l'utilisation durable de l'énergie

Ce produit a été étiqueté conformément à la loi du Mexique sur l'utilisation durable de l'énergie exigeant la divulgation de la consommation énergétique en utilisation normale (mode inactif) et en mode veille. Votre produit correspond à l'une des nombreuses configurations de cette famille de modèle ; la consommation énergétique du mode inactif de votre configuration spécifique peut être différente des informations figurant sur l'étiquette. La consommation énergétique réelle de votre produit peut être supérieure ou inférieure à la valeur signalée sur l'étiquette de l'énergie du produit au Mexique en raison de facteurs tels que la configuration (composants et modules choisis) et de l'utilisation (tâches réalisées, logiciels installés et exécutés, etc.).

Réglementation EEE de la Turquie

En conformité avec la réglementation EEE
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Restriction d'utilisation de substances dangereuses pour l'Ukraine

L'équipement est conforme aux exigences relatives aux réglementations techniques, approuvées par la résolution du Cabinet des ministres de l'Ukraine datée du 3 décembre 2008 № 1057, en termes de restrictions quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électroniques et électriques.

Україна обмеження на наявність небезпечних речовин

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Matériau composé de perchlorate : une manipulation particulière peut être nécessaire

Voir <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

La batterie de l'horloge en temps réel ou la pile bouton de ce produit est susceptible de contenir du perchlorate et peut nécessiter une manipulation particulière lors de son recyclage ou de sa mise au rebut en Californie.

Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.
Replace this box with PI statement as per spec.

Deuxième édition : avril 2013
Première édition : mars 2013



725392-052

© Copyright 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les garanties relatives aux produits et aux services HP sont décrites dans les textes de garantie limitée expresse qui les accompagnent. Aucun élément du présent document ne peut être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu pour responsable des erreurs et omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.